



SPIEL
Welches Spiel Sie derzeit im Kunstmuseum in Vaduz spielen können und um was es geht. **37**



THEATER
Was die Besucher des Theaterspektakels im Innenhof der Landesbank in Vaduz am 2. Juli erwartet. **37**



FOTOGRAFIE
Was Fotograf Paul Trummer anlässlich seiner Vernissage nächste Woche präsentieren wird. **39**



PREMIERE
Wann das erste Open-Air-Slam im Literaturhaus Triesen stattfinden wird und wer dabei sein soll. **39**

VOLKSBLATT NEWS

Cage-Kärtchen-Spiel

VADUZ – Das Trio Aventure (Ch. Hommel, Oboe, Klavier; W. Ifrim, Klarinette; W. Rüdiger, Fagott) spielt im Rahmen des Feldkircher-Festivals und der Ausstellung «Faites vos jeux!» heute um 15 Uhr im Kunstmuseum Liechtenstein u. a. das «Cage-Kärtchen-Spiel für Spieler und Publikum» von Cage und Rüdiger.



50. Geburtstag

FELDKIRCH – Das Beaux Arts Trio feiert am Feldkircher-Festival seinen 50. Geburtstag. Für heute ab 16 Uhr haben Menahem Pressler (Klavier), Daniel Hope (Violine) und Antonio Meneses (Violoncello) illustre musikalische Gäste in den Festsaal des Konservatoriums eingeladen.

Lyrikweg

ALTSTÄTTEN – Ein «Lyrikweg» wird heute um 16 Uhr vor der Schöntalturnhalle eröffnet (bei Schlechtwetter im Haus Viva, Bildweg). Es lesen Ingrid Fichtner, Brigitte Fuchs, Elsbeth Maag, Michael Donhauser, Werner Lutz und Clemens Umbricht.



Sommerausstellung

NENDELN – In ihrer Sommerausstellung zeigt die Galerie Altrose Skulpturen des Südtiroler Visionär Wilhelm Senoner. Open Vernissage ist heute von 17 bis 22 Uhr.

Klassiker der Pop Art

BREGENZ – Roy Lichtensteins (1923-1997) Bilder der frühen Sechzigerjahre sind geradezu ein Synonym für die amerikanische Pop Art. Das KUB widmet dem Künstler mit 41 Werken aus den Jahren 1961-1995 die Ausstellung «Roy Lichtenstein – Classic of the New». Eröffnung am 12. 6. um 12 Uhr.



Inszeniertes Konzert

FELDKIRCH – Mit der Lortzing-Oper «Zar und Zimmermann», von Thomas Hengelbrock mit dem Balthasar-Neumann-Chor und -Ensemble am 12. 6., 19 Uhr, im Montforthaus als «inszeniertes Konzert», gespielt auf Originalinstrumenten, aufgeführt, endet nach elf Tagen das Feldkircher-Festival.



Aussergewöhnliche Reisen

Feldkircher Literaturtage: Jules Verne

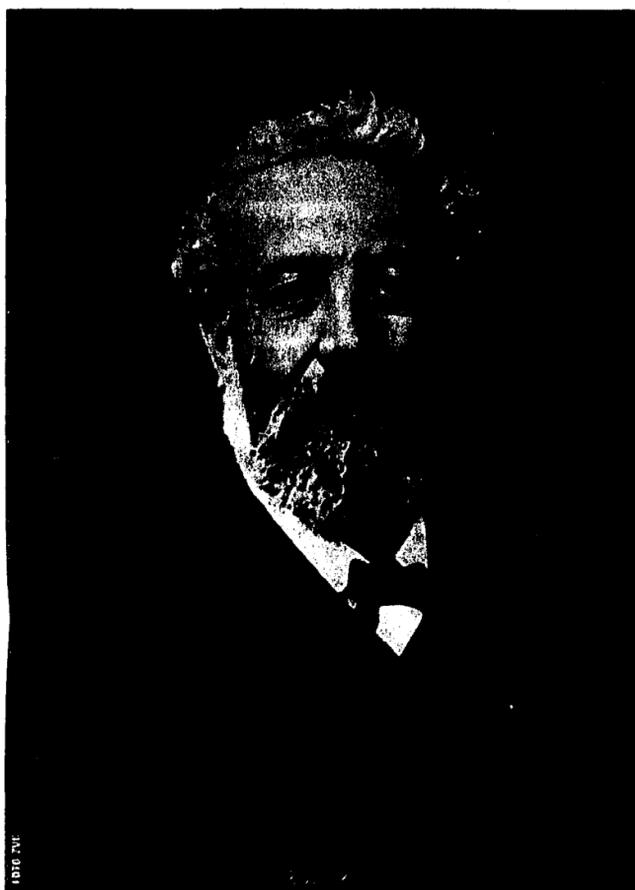
FELDKIRCH – Die Feldkircher Literaturtage sind heuer Jules Verne (1828-1905) gewidmet. Der französische Schriftsteller gilt als einer der Erfinder des Science-Fiction-Romans. Im Theater am Saumarkt befassen sich an drei aufeinanderfolgenden Abenden (15. bis 17. Juni, je 20.15 Uhr) drei Referenten mit verschiedenen Aspekten von Vernes Werk.

• Arno Lüfler

Volker Dehs, Verne-Biograph, Vorstandsmitglied der Société Jules Verne und des Centre International Jules Verne, diskutiert die Frage «Echter Jules Verne, falscher Jules Verne?». Die «Voyages extraordinaires» gelten als geschlossener Zyklus, veröffentlicht zwischen 1863 und 1919. Wie steht es aber um Vernes Autonomie als Schriftsteller? Inwieweit war er der Zensur durch seinen Verleger Hetzel ausgesetzt, integrierte Manuskripte fremder Autoren in sein Werk und wurde Opfer der Überarbeitungen seines Sohnes und Nachlassverwalters Michel?

Abenteuerspielplatz oder Frühwarnsystem?

Wolfgang Jeschke spricht über «Science Fiction – Abenteuer-



Jules Verne (1828 bis 1905) gibt der Literaturwissenschaft auch heute noch Rätsel auf.

spielplatz oder Frühwarnsystem?». Ist SF die Fortsetzung des Lügenromans mit anderen Mitteln, wie Carl Amery meint, oder ein Enkelkind der Utopie? Geht SF auf Johannes Kepler zurück oder gar auf Lukianos von Samosata? Standen Thomas Morus, Tommaso Campanella und Francis Bacon Pate, oder legte Mary Shelley mit «Frankenstein» den ersten SF-Roman vor? Wurde sie von dem grossen Dreigestirn Jules Verne, H. G. Wells und Kurd Lasswitz aus der Taufe gehoben, oder ist sie nur ein Label für ein Produkt des amerikanischen Marktes?

Poesie des Wissens

Abschliessend befasst sich Roland Innerhofer mit der Frage «Das Testament eines Exzentrikers? Von der Kunst des Reisens und der Poesie des Wissens». Verne hat die alte Allianz von Technik und Poesie erneuert. Was macht aber diese Romane populärer als das Wissen, von dem sie handeln?

Vernes Helden brechen auf, um Geheimnisse zu lüften und ihre Persönlichkeit zu entfalten. Zugleich mischt sich in die Schilderung der Grosstaten des Industriezeitalters Ironie: Die Eroberung der Welt wird als Verführung zur Macht ins Zwielicht getaucht.

KULTURKALENDER

SAMSTAG, 11. 6.

Musik
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein, 15 Uhr: Trio Aventure. Im Rahmen von Faites vos jeux!
Schwarzenberg, A.-Kauffmann-Saal, 16 Uhr: Schubertiade: L. Batiashvili, Violine; A. Brendel, Violoncello; E. Strosser, Klavier; Beethoven, Debussy, Schumann; 20 Uhr: R. Holl, Bassbariton; D. Lutz, Klavier: Schubert Dornbirn, Spielboden, 20.30 Uhr: Matt Darniau's Ballin' The Jack does the Marx Brothers feat. Roy Nathanson (Jazz)

Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Mar Adentro

Literatur
Altstätten, Lyrikweg: Einweihung des Lyrikweges
Ausstellungen
Nendeln, Galerie Alesse, 17 bis 22 Uhr: Vernissage: Wilhelm Senoner: Skulpturen Tanz
Schaan, Rathausaal, 20 Uhr: short messages III. von Jacqueline Beck und Dilxat Tursun

Feldkircher-Festival
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein, 15 Uhr: Ensemble Aventure; Feldkirch, Konservatorium, Festsaal, 16 Uhr: Happy Birthday, Beaux Arts Trio! Teil I; 19 Uhr: Teil II; 22 Uhr: Teil III

SONNTAG, 12. 6.

Musik
Schwarzenberg, A.-Kauffmann-Saal, 11

... mehr Kultur ...
www.VOLKSBLATT.li

Uhr: Schubertiade: P. Lewis, Klavier: Beethoven; 16 Uhr: L. Kavakos, Violine; H. Schiff, Violoncello; E. Leonskaja, Klavier

Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Mar Adentro

Ausstellungen
Bregenz, KUB, 12 Uhr: Vernissage: Roy Lichtenstein: Classic of the New

Tanz
Schaan, Rathausaal, 17 Uhr: short messages III

Feldkircher-Festival
Pförtnerhaus, 11 Uhr: Klassikfrühstück mit dem Trio Melkonian; Montforthaus, 19 Uhr: Zar und Zimmermann

MONTAG, 13. 6.

Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Mar Adentro

DONNERSTAG, 16. 6.

Kino
Schaan, TaKino, 20 Uhr: Mar Adentro

Ausstellungen
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein, 17 Uhr: Faites vos jeux! Lehrereinführung. Mit Annette Philp

MITTWOCH, 15. 6.

Theater
Schaan, Abenteuerspielplatz Drüggspatz, 17 Uhr: Jörg Bohn: Bruno, der Sandkastenmann. Für Menschen ab vier

Kino
Schaan, TaKino, 15 Uhr: KinderFilmklub: Abschlussfest

Literatur

Feldkirch, Theater am Saumarkt, 20.15 Uhr: Feldkircher Literaturtage: Jules Verne: Vortrag mit Volker Dehs: Echter Jules Verne, falscher Jules Verne? Authentizitätsfragen in den Aussergewöhnlichen Reisen

Ausstellungen
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein, 14 Uhr: Faites vos jeux! Lehrereinführung. Mit Annette Philp

DONNERSTAG, 16. 6.

Musik
Buchs, Fabriggii, 20 Uhr: Visible Lanes (Pop/Jazz, CH), Sound Visions (Funk/Jazz, CH)

Literatur
Feldkirch, Theater am Saumarkt, 20.15 Uhr: Feldkircher Literaturtage: Jules Verne: Vortrag mit Wolfgang Jeschke: Die Schule der Kassandras. SF – Abenteuerspielplatz oder Frühwarnsystem?

Ausstellungen
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein, 18 Uhr: Faites vos jeux! Führung mit Christiane Meyer-Stoll

FRITAG, 17. 6.

Literatur
Feldkirch, Theater am Saumarkt, 20.15 Uhr: Feldkircher Literaturtage: Jules Verne: Vortrag mit Wolfgang Jeschke: Roland Innerhofer: Das Testament eines Exzentrikers? Von der Kunst des Reisens und der Poesie des Wissens

Ausstellungen
Triesen, Schichtwechsel, 19.30 Uhr: Vernis-

sage: Katharina Meier: Schöne neue Welt. Fotografien

Tanz
Schaan, Rathausaal, 20 Uhr: cinevox junior company: dance for all

AUSSTELLUNGEN

Triesen, Schichtwechsel: Katharina Meier: Schöne neue Welt. Fotografien (ab 17. 6.)
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein: Faites vos jeux! Kunst und Spiel seit Dada
Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein: Alighiero Boetti: Niente e tutto: Seguire el filo del diavolo
Vaduz, Kunstraum Engelhofsbau: Rolf Graf: von oben und von unten
Vaduz, Galerie am Ländliplatz: James Light: Ebenen
Karina Wisniewska: Bilder
Zürich, Migrosmuseum: für Gegenwartskunst: Foto Ono: Horizontal Memory
Feldkirch, Saal Liechtenstein: Herwig Zahn: Die Leeren dieser Welt
Hohenems, (Kunstmuseum) (Jülicher) (Graf) und andere heimliche Liechtensteiner
Bregenz, KUB: Roy Lichtenstein: Classic of the New (ab 12. 6.)